



BABYLON ZÜRICH

Chancen und Herausforderungen einer vielsprachigen Stadt

Zürcher Migrationskonferenz 2023
14. September 2023, 13.30–17.00 Uhr
Vortragssaal Kunsthaus

BABYLON ZÜRICH

Zürichin maahanmuuttokonferenssi 2023

Paikallisen puhutun kielen oppiminen on avain yhteiskuntaan integroitumiseen. Tähän väitteeseen on harvoin vastaan sanomista. Väite on ymmärrettävä ja monessa suhteessa perusteltu, mikä ei kuitenkaan tarkoita sitä, ettei sitä voisi tai pitäisi kyseenalaistaa.

Zürichin maahanmuuttokonferenssin 2023 teemana on kieli ja vastavuoroinen ymmärtäminen sekä näihin liittyvät mahdollisuudet ja haasteet. Kyse ei ole nimenomaisesti saksan kielen oppimisen mahdollisuuksista ja esteistä, joihin sveitsinsaksaan liittyvät ongelmat limittyvät vain osittain. Lähtökohtana on pikemminkin se tosiasia, että Zürichissä puhutaan monia kieliä, mutta kaikki zürichiläiset eivät puhu samoja kieliä: voidaan siis puhua Babylon Zürichistä.

Mitä ”hyvä rinnakkaiselo” tarkoittaa monikielissä yhteiskunnassa? Onko hyväksyttävää, että kaikilta ihmisiltä ei vaadita tasavertaisesti

saksan osaamista? Onko englannin merkityksen kasvu kirous vai siunaus? Tekevätkö uudet käännöstyökalut kielen oppimisesta ennemmin tai myöhemmin tarpeetonta?

Tämän vuoden Zürichin maahanmuuttokonferenssi tarjoaa mahdollisuuden tarkastella muutamia näkökohtia yksityiskohtaisemmin sekä keskustella niistä. Se haastaa pohtimaan asiaa, joka vaikuttaa meihin kaikkiin – mitä pidempään, sitä enemmän.

Konferenzbeschreibung auf Deutsch

Via QR-Code oder direktem [Link](#)



Programm

- 12.45 **Eintreffen, Kaffee und etwas Süßes**
- 13.30 **Begrüßung und Einleitung in das Tagungsthema**
Corine Mauch, Stadtpräsidentin
- 13.40 **Wie spricht Zürich? Daten und Fakten aus der Statistik**
Christof Meier, Integrationsförderung Stadt Zürich
- 14.00 **Was macht Mehrsprachigkeit mit der Gesellschaft**
Mi-Cha Flubacher, ZHAW Angewandte Linguistik
- 14.25 **Mit Technologie Sprachbarrieren überwinden**
Ein Ein- und Ausblick von Google Schweiz mit Anna Takihara und Matthias Hasler
- 14.50 **Pause**
- 15.20 **Carte blanche**
für Melinda Nadj Abonji und Jurczok 1001
- 15.40 **Zürich spricht Englisch – ist das nützlich oder nervig?**
Podiumsgespräch mit Shqipe Sylejmani, Autorin; Carol McGinty, Leiterin von Integrationskursen; Nicola Forster, Präsident SGG und Dominik Feldges, Redaktor Neue Zürcher Zeitung
- 16.40 **Sprechblase – Die Konferenz in Bildern**
Kati Rickenbach, Comiczeichnerin
- 17.00 **Tagungsabschluss**

Moderation: Monika Schärer

Datum und Ort

Donnerstag, 14. September 2023, 13.30–17.00 Uhr
Vortragssaal Kunsthaus, Heimplatz 1, 8001 Zürich
(Tram 3, 5, 9)

Anmeldung

Bis zum 4. September 2023
Anmeldung: Bitte online via folgenden [Link](#)
Die Anmeldungen werden bestätigt

Kosten

40 Franken
Mit der definitiven Bestätigung wird eine Rechnung zugestellt

Organisation

Integrationsförderung der Stadt Zürich, STEZ, Präsidialdepartement
AOZ, Zürcher Fachorganisation für Migration und Integration

Kontakt

Integrationsförderung der Stadt Zürich
Stadtentwicklung Zürich
Stadthausquai 17, 8022 Zürich
Tel. 044 412 37 37
Mail integrationsfoerderung@zuerich.ch
www.stadt-zuerich.ch/integration